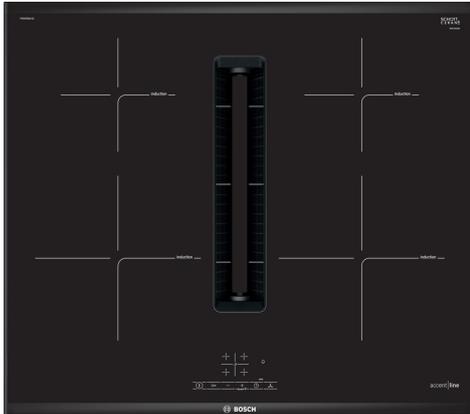


Serie 4, Kochfeld mit Dunstabzug (Induktion), 60 cm, Mit Rahmen aufliegend PIE695B15E



- **Touch Select:** Auswahl der gewünschten Kochzone und einfaches Einstellen der benötigten Leistungsstufe.
- **Comfort Profil:** elegantes, formschönes Design mit vorderem Facettenschliff und seitlichen Metallleisten.
- **Power Boost:** bis zu 35% schnelleres Aufheizen verglichen mit der höchsten Leistungsstufe
- **Re Start:** Sollte einmal etwas überkochen, schaltet sich das Kochfeld automatisch aus und speichert die zuletzt gewählte Einstellung.
- **Timer mit Abschaltfunktion:** schaltet die gewählte Kochzone nach der gewünschten Zeit ab.

1 x Teleskopschieberelement für Umluft, 1 x Clean Air Plus Geruchsfilter

HEZ390230 Systempfanne Ø 21cm, HEZ9ES100 Espresso Kocher 4 Tassen, HEZ9FE280 Eisenpfanne Ø 18 / 28 cm, HEZ9SE030 3-er Set best aus 2 Töpfen + 1 Pfanne, HEZ9SE040 4 teiliges Topfset, HEZ9SE060 6 teiliges Topfset, HEZ9VDKE1 Abluft kit, HEZ9VDKRO Umluftkit 2 L-Bogen (70cm Einbau), HEZ9VDKR1 Umluftkit S und L-Bogen (60cm Einbau), HEZ9VDKR2 Umluftkit 1x L-Bogen, HEZ9VDSB1 90° Flachkanalbogen horizontal, HEZ9VDSB2 90° Flachkanalbogen L vertikal, HEZ9VDSB3 90° Flachkanalbogen M vertikal, HEZ9VDSB4 90° Flachkanalbogen S vertikal, HEZ9VDSIO Adapterstück rund-flach, HEZ9VDSI1 90° Adapterstück rund-flach, HEZ9VDSM1 Flachkanalstück gerade 500mm, HEZ9VDSM2 Flachkanalstück gerade 1000mm, HEZ9VDSS1 Verbindungsmanschette (weiblich), HEZ9VDSS2 Flexmanschette (weiblich), HEZ9VEDU0 Akustikfilter, HEZ9VRCR0 cleanAir Umluftersatzfilter, HEZ9VRCR1 Clean Air Plus Geruchsfilter, HEZ9VRPD1 Sockeldiffusor

Produktbezeichnung / -familie:Kochstelle Glaskeramik
 Bauform: Einbau
 Energiequelle: Elektrisch
 Anzahl der Kochzonen:4
 Nischenmaße für Installation (H x B x T):223 x 560-560 x 490-490 mm
 Gerätebreite:606 mm
 Abmessungen des Gerätes (H x B x T): 223x606x527 mm
 Abmessungen des verpackten Gerätes:430 x 690 x 670 mm
 Nettogewicht:23.1 kg
 Bruttogewicht:27.9 kg
 Restwärmeanzeige: Getrennt
 Lage der Steuerung:Vorne
 Hauptoberflächenmaterial: Glaskeramik
 Oberflächenfarbe:Schwarz
 Länge Anschlusskabel: 110.0 cm
 Abgedichtete Herdplatte:Nein
 Heizungen mit Booster:Alle
 Leistung der Kochzone (kW): 2.2 kW
 Leistung der 3.Kochzone (kW): 1.4 kW
 Leistung der 5.Kochzone (kW): 1.4 kW
 [2.2] kW
 Anzahl der Leistungsstufen:3 Lüfterstufen und 1 Intensivstufe
 Lüfterleistung bei höchster Normalstufe Abluft:500 m³/h
 Lüfterleistung bei Intensivstufe Umluft: 595.0 m³/h
 Lüfterleistung bei höchster Normalstufe Umluft:441 m³/h
 Lüfterleistung bei Intensivstufe Abluft: 622 m³/h
 Schalleistung:69 dB(A) re 1pW
 Geruchsfilter:Nein
 Art der Luftführung: Abluft, Umluft (Sonderzubehör separat erhältlich)
 Filterwechsel-Erinnerung:Ja
 Spannung: 220-240/380-415 V
 Frequenz: 50; 60 Hz
 Integriertes Zubehör:1 x Teleskopschieberelement für Umluft, 1 x Clean Air Plus Geruchsfilter



Serie 4, Kochfeld mit Dunstabzug (Induktion), 60 cm, Mit Rahmen aufliegend PIE695B15E

Integriertes Downdraft-Lüftungssystem

- Induktionskochfeld mit vollintegriertem, leistungsstarkem Downdraft-Abzugsmodul.
- Geeignet für Umluft- oder Abluftbetrieb (inkl. differenzierter Softwaremodi). Installationszubehör für ungeführte Umluft, darunter vier cleanAir Plus-Geruchsfilter und ein Teleskop-Schiebeelement, sind im Lieferumfang des Kochfeldes enthalten. Zubehör für andere Einbaumöglichkeiten ist erhältlich, Details in den Planungshinweisen.
- Ästhetisch integriertes, flächenbündiges Lufteinlassdesign mit schwebendem, hitzebeständigem Glaskeramikelement für freie Bewegung und Platzierung des Kochgeschirrs.
- Lüftungssystem mit 3 elektronisch gesteuerten Lüfterstufen und einer Intensivstufe (mit automatischer Rückstellung). Steuerung per Touch Select.
- Automatisches Einschalten des Lüftungssystem bei Nutzung einer Kochzone.
- Automatische verzögerte Abschaltung nach dem Kochen, um Restgerüche nach dem Kochen zu beseitigen (in spezifischer ultra-geräuscharmer Ventilatorstufe, 12min (Abluft), 30min (Umluft), manuell abschaltbar)
- Vollständig manuelle Steuerung über Touch Select möglich.
- Gebläsetechnologie mit hocheffizientem und geräuscharmem EcoSilence Drive Motor. Strömungstechnisch optimierte Luftführung im Innenraum
- Einfaches Entnehmen und Reinigen der Fettfilter- und Überlaufschutzeinheit.
- Bequeme Ein-Hand-Entnahme der Filter-Einheit.
- Großflächige, 12-lagige Edelstahl-Fettfilter für hohe Fettfiltrationseffizienz (94 %).
- Alle Teile sind einfach zu reinigen, spülmaschinengeeignet und hitzeresistent.
- Kondensat- und Überlaufschutzbehälter, ca. 200 ml Aufnahmekapazität.
- Sicherheitsüberlaufbehälter (spülmaschinengeeignet) mit zusätzlichen 700 ml Aufnahmekapazität. Einfach zugänglich und von unten abnehmbar.
- Insgesamt eine Aufnahmekapazität von 900 ml (200 ml + 700 ml)
- Wasserdichtes Lüftungssystem
- Dunstabzug Leistung:
- Abluftleistung (nach EN 61591): min. Normalstufe 330 m³/h , max. Normalstufe 500 m³/h , max. Boost-/Intensivstufe 622 m³/h
- Umluftleistung (nach EN 61591): min. Normalstufe 252 m³/h , max. Normalstufe 441 m³/h , max. Boost-/Intensivstufe 595 m³/h
- Geräuschwerte bei Abluftbetrieb: min. Normalstufe 61 dB re 1 pW, max. Normalstufe 69 dB re 1 pW, max. Boost-/Intensivstufe 74 dB re 1 pW
- Geräuschwerte bei Umluftbetrieb: min. Normalstufe 55 dB re 1 pW, max. Normalstufe 66 dB re 1 pW, max. Boost-/Intensivstufe 72 dB re 1 pW
- Fettfilter-Effizienz: 94 %
- Durchschnittlicher Energieverbrauch: 61,8 kWh/Jahr
- Energie-Effizienzklasse: B (bei einer Skala der Energie-Effizienzklassen von A+++ bis D)
- Lüftereffizienzklasse: A

- Durchschnittlicher Energieverbrauch: 57
- Fettfilter-Effizienzklasse: B
- Geräusch min./max. Normalstufe: 61 dB & 69 dB
- Bei Umluftbetrieb 2 x 2 direkt integrierte, leistungsstarke Clean Air Umluftfilter .
- Optimierte Geruchsreduktion beim Kochen mit komplexen Geruchsmolekülketten (z. B. Fischgerüche).
- Große Filteroberfläche mit hoher Geruchsreduktionsrate
- Filterstandzeit von 360 Std. bei intensivem Kochen (nicht regenerierbar)
- Sehr geringes Geräusch mit optimierter Psychoakustik
- Einfache Zugänglichkeit und einfache Entnahme von oben durch den Lufteinlass
- Ersatzfilterset CleanAir Plus: HEZ9VRCR1.
- Bei Umluftbetrieb 2 x 2 direkt integrierte, leistungsstarke cleanAir Plus Umluftfilter

Planungs- und Installationshinweise

- Geeignet für Abluft oder Umluftinstallation in 4 verschiedenen Varianten (ungeführt, teilgeführt und vollgeführte Umluft oder Abluft). Installationszubehör für die ungeführte Umluft, darunter vier cleanAir-Geruchsfilter und ein Teleskop-Schiebeelement, sind im Lieferumfang des Kochfeldes enthalten. Das mitgelieferte Zubehör ermöglicht eine einfache und schnelle Installation und ist in allen Arbeitsplattentiefen ≥ 60 cm planbar. Für andere Installationsarten wird eines der folgenden Zubehörssets empfohlen:
- Notwendig bei Abluft - immer als Geräteset bestellen!
- Im Geräteset ist der erste relevante Bogen bereits enthalten: Arbeitsplattentiefe ≥ 60 cm - gekürzte Auszüge (90° „S“ Flachkanalbogen HEZ9VDSB4, männlich) Arbeitsplattentiefe ≥ 70 cm - Standardauszüge (90° „L“ Flachkanalbogen HEZ9VDSB2, männlich) Weiteres Zubehör für die Luftführung muss auf Basis der individuellen Planung gesondert bestellt werden. Hierzu bieten wir umfangreiches Zubehör an.
- Notwendig bei teil- und vollgeführter Umluft - immer als Geräteset bestellen!
- Im Geräteset ist der erste relevante Bogen bereits enthalten: Arbeitsplattentiefe ≥ 60 cm - gekürzte Auszüge (90° „S“ Flachkanalbogen HEZ9VDSB4, männlich) Arbeitsplattentiefe ≥ 70 cm - Standardauszüge (90° „L“ Flachkanalbogen HEZ9VDSB2, männlich) Für eine teilgeführte Umluft bis in den Sockelbereich bieten wir eine Vorzugsverrohrung als Zubehör-Set HEZ9VDKR2 an (ausgelegt für eine Arbeitshöhe bis zu 960 mm). Für eine individuelle vollgeführte Umluft steht umfangreiches Sonderzubehör zur Verfügung.
- Planungshinweise:
- Die Planung ist möglich als Wand- und Inselplanung
- Das Produkt und die Zubehöre erfüllen die Bestimmungen des Nadelflammtest (gemäß IEC 60695-11-5) und die Baustoffklasse B1 (nach DIN 4102-1).
- Ausnahme: Das Zubehör HEZ9VDSS2 Flexmanschette erfüllt den Nadelflammtest (nach IEC 60695-11-5) und die Baustoffklasse B2 (nach DIN 4102-1).
- Die maximale Eintauchtiefe beträgt 223 mm unter Glas für aufsatzmontierte Geräte und 227 mm für Geräte, die für den flächenbündigen Einbau geeignet sind (modellabhängig).
- Das Gerät muss von unten frei zugänglich bleiben
- Es ist kein Zwischenboden unter dem Gerät notwendig. Die Schubladen müssen entnehmbar sein. Die Rückwand kann gelassen werden - es wird lediglich ein Ausschnitt für den Luftaustritt (Position und Größe können den Installationsanweisungen entnommen werden) benötigt.

- Eine Installation in ungeführter Umluft erfordert eine vertikale Öffnung von min. 25mm hinter der Rückwand der Möbel. Für eine optimale Leistung werden 50 mm empfohlen.
- Die minimale Arbeitsplattenstärke beträgt 16 mm für aufsatzmontierte und flächenbündig montierte Geräte mit dem Standard Installationssystem.
- Das Gesamtgerätgewicht beträgt 26 kg. Die Tragfähigkeit und Stabilität insbesondere bei dünnen Arbeitsplatten ist durch geeignete Unterkonstruktionen sicherzustellen. Hierbei sind das Gerätegewicht (mitsamt entsprechender Beschwerden wie z. B. befüllter Töpfe) und die Spezifikationen des Arbeitsplattenherstellers zur strukturellen Integrität zu beachten.
- Für alle teil- und ungeführten Umluftplanungen, wird eine Lufrückstromöffnung von $\geq 400 \text{ cm}^2$ im Sockelbereich benötigt. Die Öffnung kann über Auslassgitter, Lamellengitter oder leicht gekürzte Sockel, abhängig vom Sortiment des Küchenmöbelherstellers, realisiert werden.
- Der Luftauslass auf der Geräterückseite kann direkt mit einem Flachkanalelement (NW 150) kombiniert werden.
- Verrohrungen bis zu 8 m mit drei 90° Bögen möglich
- Bei Installation einer Luftführung im Abluftbetrieb und einer kamingebundenen Feuerstelle, muss die Stromzuführung mit einem geeigneten Sicherheitsschalter versehen werden. Dies ist bei einer Installation in Umluftführung nicht erforderlich.
- Im Abluftbetrieb sollte eine Rückstauklappe mit einem maximalen Öffnungsdruck von 65 Pa installiert werden.
- 60 cm: Platz für 4 Töpfe oder Pfannen

Flexibilität der Kochzonen

- Kochzone vorne links: 210 mm, 2.2 kW (maximale Leistung 3.7 kW)
- Kochzone hinten links: 150 mm, 1.4 kW (maximale Leistung 2.2 kW)
- Kochzone hinten rechts: 150 mm, 1.4 kW (maximale Leistung 2.2 kW)
- Kochzone vorne rechts: 210 mm, 2.2 kW (maximale Leistung 3.7 kW)

Benutzerfreundlichkeit

- Touch Select: Steuerung der Leistung mit den aufgedruckten +/- Touch-Tasten.
- 17 Leistungsstufen: Stellen Sie die Hitze mit 17 Leistungsstufen (9 Hauptstufen und 8 Zwischenstufen) präzise ein.
- Timer mit Abschaltfunktion je Kochzone: Schaltet die Kochzone am Ende der eingestellten Zeit aus (z. B. bei gekochten Eiern).
- Wecker: Am Ende der eingestellten Zeit ertönt ein Signal (z. B. beim Pastakochen).

Zeitersparnis und Effizienz

- PowerBoost-Funktion für alle Kochzonen: Mit 50 % mehr Leistung z. B. Wasser schneller zum Kochen bringen als auf höchster Leistungsstufe.
- QuickStart: Beim Einschalten wählt das Kochfeld automatisch die Kochzone aus, auf dem im ausgeschaltetem Zustand Kochgeschirr aufgesetzt wurde.
- ReStart: Im Falle von unbeabsichtigtem Ausschalten des Kochfeldes bleiben alle Einstellungen erhalten, wenn Sie innerhalb von 4 Sekunden wieder einschalten.
- Schnelles Abschalten: Schnelles Abschalten durch längeres Berühren der Bedienfläche der Kochzone.

Design

- ComfortProfil mit umlaufender Lisene, carbon black

Sicherheit

- 2-stufige Restwärmeanzeige je Kochzone: Zeigt an, welche Kochzonen noch heiß oder warm sind.

- Kindersicherung: Verhindert eine unbeabsichtigte Aktivierung des Kochfeldes.
- Wischschutzfunktion: Übergelochte Flüssigkeiten abwischen, ohne die Einstellungen unbeabsichtigt zu ändern (30 Sekunden sind alle Touch-Tasten blockiert).
- Hauptschalter: Alle Kochzonen auf einmal ausschalten.
- Automatische Sicherheitsabschaltung: Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Kochfeld nach einer voreingestellten Zeit ohne Interaktion automatisch ab.

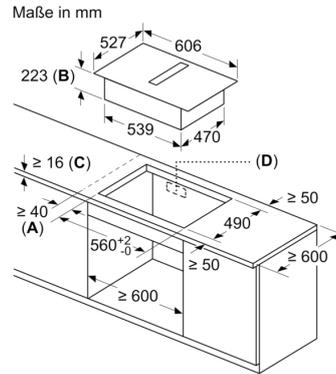
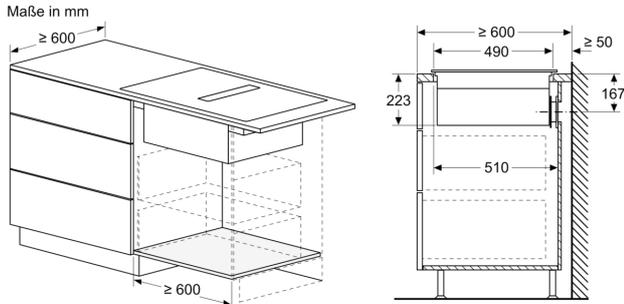
Installation

- Maße des Gerätes (HxBxT mm): 223 x 606 x 527
- Erforderliche Nischengröße (HxBxT mm): 223 x 560 x (490 - 490)
- Minimale Arbeitsplattenstärke: 16 mm
- Gesamtanschlusswert: 7400 W
- PowerManagement Funktion: Bei Bedarf die maximale Leistung begrenzen (abhängig von der Absicherung der Elektroinstallation).
- Zur Vervollständigung der vollgeführten Umluft oder für jede andere individuelle Umluftplanung ist verschiedenes Kanalzubehör erhältlich.

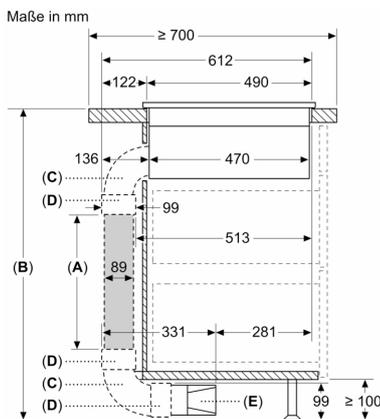
Zubehör

- Clean Air Plus Geruchsfilter, Teleskopschieberelement für Umluft beigelegt

Serie 4, Kochfeld mit Dunstabzug (Induktion), 60 cm, Mit Rahmen aufliegend PIE695B15E

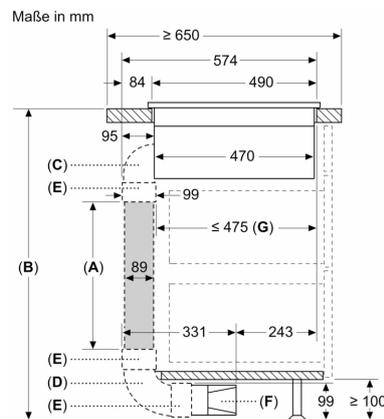


- A:** Mindestabstand vom Muldenausschnitt bis zur Wand
- B:** Eintauchtiefe
- C:** Die Arbeitsplatte, in die das Kochfeld eingebaut wird, muss Lasten von ca. 60 kg standhalten, falls erforderlich mithilfe geeigneter Unterkonstruktionen.
- D:** In der Rückwand muss ein Ausschnitt für die Leitungen vorgesehen werden. Exakte Größe und Position können der spezifischen Zeichnung entnommen werden.



- A:** Rohrlänge
 - B:** Küchenhöhe
 - C:** 90° Bogen Größe L
 - D:** Anschlussmuffe
 - E:** Diffusor
- Kanalsatz verfügbar für Arbeitsplatten mit einer Tiefe von ≥ 700 mm und bis zu einer Höhe von 960 mm
- Der Monteur muss die Rohrlänge entsprechend der Küchenhöhe auswählen und gegebenenfalls zuschneiden

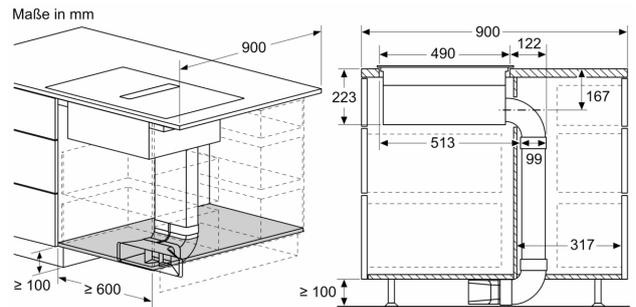
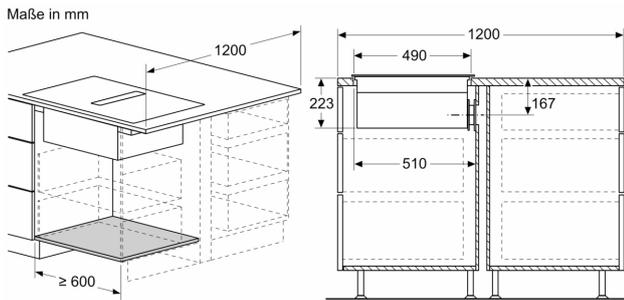
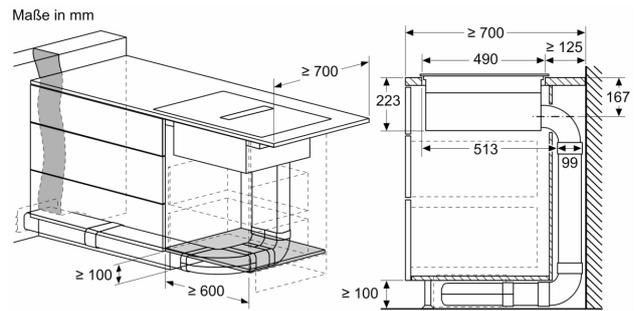
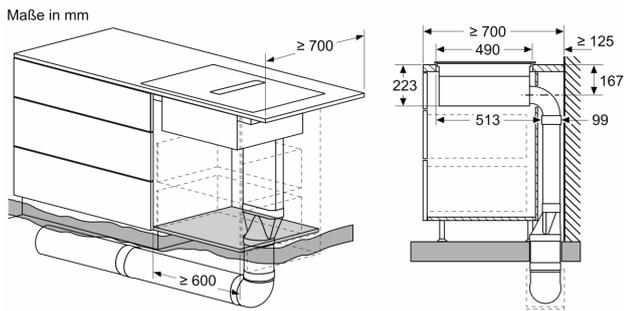
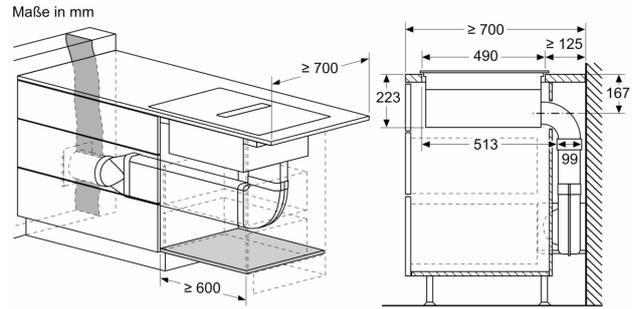
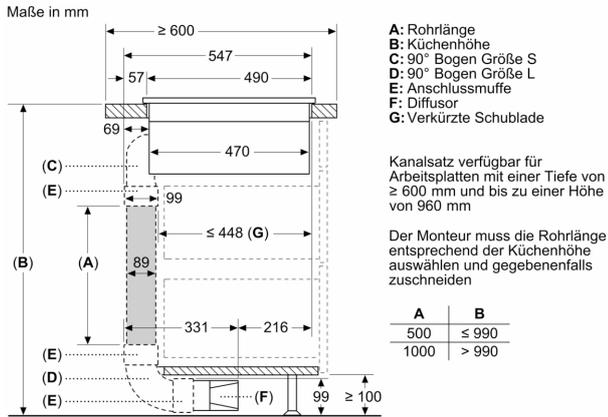
A	B
500	≤ 960
1000	> 960

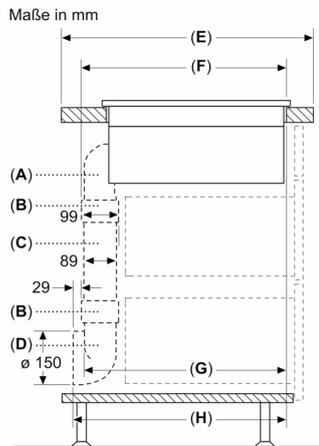


- A:** Rohrlänge
- B:** Küchenhöhe
- C:** 90° Bogen Größe M
- D:** 90° Bogen Größe L
- E:** Anschlussmuffe
- F:** Diffusor
- G:** Verkürzte Schublade

Der Monteur muss die Rohrlänge entsprechend der Küchenhöhe auswählen und gegebenenfalls zuschneiden

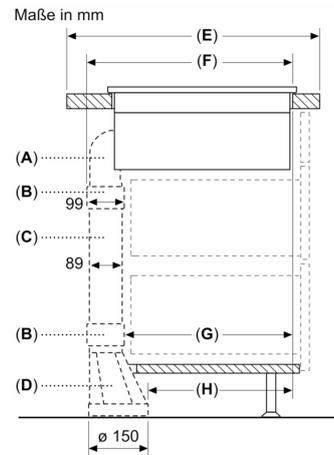
A	B
500	≤ 940
1000	> 940





A	E	F	G	H
Größe S	≥ 600	547	545	579
Größe M	≥ 650	574	569	603
Größe L	≥ 700	612	609	643

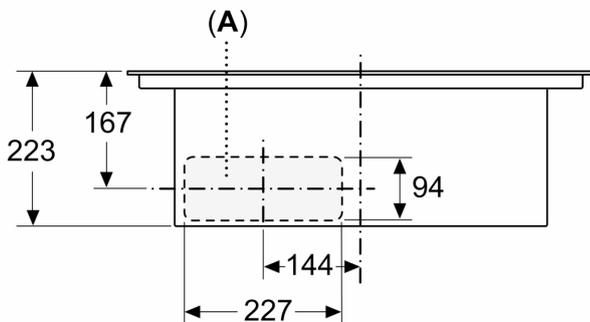
A: 90°-Bogen
 B: Anschlussmuffe
 C: Gerades Rohr
 D: 90° Adapterstück rund-flach



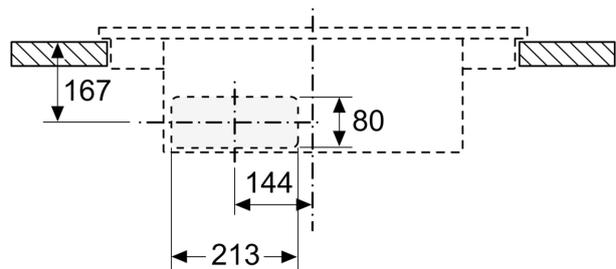
A	E	F	G	H
Größe S	≥ 600	547	451	389
Größe M	≥ 650	574	475	413
Größe L	≥ 700	612	515	453

A: 90°-Bogen
 B: Anschlussmuffe
 C: Gerades Rohr
 D: Gerader Adapter rund-flach

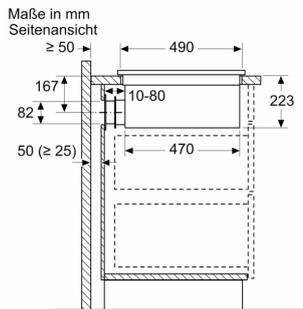
Maße in mm
 Vorderansicht



Maße in mm
 Vorderansicht - Möbelausschnitt
 für Umluft ohne Kanal



A: Direkt an der Rückseite angeschlossen



Bei der Installation direkt an einer nicht isolierten Außenwand ($\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2\text{°C}$) empfehlen wir die Verwendung von Konfigurationen mit teilweise oder vollständig kanalisierter Rezirkulation.

Maße in mm
Vorderansicht

